



Herzlichen Willkommen zum OLAT Workshop (Online Learning And Training)

Weiterbildungstag OSS im Unterricht

Joël Fisler, Universität Zürich

Vorstellungsrunde

- Wer seid ihr?
- Motivation für Teilnahme an Workshop?
- Erwartungen an Workshop?





Wie ist OLAT entstanden? Meilenstein

- 1999: OLAT entstanden als Projekt am Institut für Informatik
- 2000: Gewinner des Europäischen Medida-Prix
- 2004: Release 3.0 (Java), Open-Source, Festanstellung des Teams
- 2005: Gründung der Spin-Offs frentix und goodsolutions GmbH
- 2006: Bundesland Sachsen (BPS) wählt OLAT
- 2008: OLAT-Konferenz, Google finanziert OLAT, CH-OS-Award
- 2009: 10-jähriges Jubiläum, IMS-Award, Uni Hamburg wählt OLAT
- 2010: Unis Innsbruck, Kiel, Frankfurt, VCRP etc. wählen OLAT

OLAT Downloads Weltweit?



Siehe http://www.olat.org/website/en/html/about_worldwide.html



OLAT Übersetzung

UZH verantwortlich für Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch.
Die restlichen Übersetzungen stammen von der Open Source Community

 Afrikaans (af) 8%	 Italian (it) 106%
 Albanian (sq) 61%	 Japanese (jp) 53%
 Arabic (ar) 100%	 Korean (ko) 34%
 Brazilian (pt_BR) 92%	 Lebanon (ar_LB) 0%
 Bulgarian (bg) 95%	 Lithuanian (lt) 60%
 Czech (cs) 72%	 Mongolian (mn) 1%
 Danish (da) 45%	 Norwegian (nb_NO) 4%
 Dutch (nl_NL) 18%	 Persian (fa) 39%
 English (en) 100%	 Polish (pl) 92%
 Estonian (et_EE) 4%	 Portuguese (pt_PT) 64%
 French (fr) 106%	 Romansh (rm) 0%
 German (de) 100%	 Russian (ru) 71%
 Greek (el) 101%	 Simplified Chinese (zh_CN) 95%
 Hebrew (iw) 0%	 Spanish (es) 88%
 Hindi (hi_IN_ASIA) 0%	 Traditional Chinese (zh_TW) 78%
 Hungarian (hu) 0%	 Turkish (tr) 3%
 Indonesian (in) 4%	 Vietnamese (vi) 14%



Apache Open Source License, Version 2

Die von OLAT verwendete Lizenz:

- Kann weltweit kostenlos bezogen werden
- Kann kommerziell eingesetzt werden
- Modifikationen am Code sind möglich OHNE diese an Projekt zurückzuspielen
- Keine virale Lizenz, Sublizenzierung ist erlaubt
- Erstellen und vertreiben von Derivaten («Forks») ist erlaubt

□ ***Sehr liberale Lizenz im Vergleich zu GPL***



**Universität
Zürich** ^{UZH}

Informatikdienste

OLAT: Online Learning And Training



Navigation in OLAT

The screenshot shows a course page in OLAT. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Gruppen', 'Lernressourcen', and 'Beispielkurs...'. The main content area is titled 'Semantikanalysenethoden' and features a syntax tree diagram for the sentence 'Computerlinguistik in Zürich'. The tree has a root node 'NP' which branches into 'N' and 'PP'. 'N' further branches into 'Computer#lingu-ist-ik' and 'in Zürich'. Below the diagram, the course title 'Semantikanalysenethoden' and 'FS 2010' are listed, followed by the instructor 'Prof. Dr. Michael Hess'. The main text describes the course theme as 'Syntax-Semantik-Interface' and lists several key questions and topics. On the right side, there are two toolbars: 'Kurswerkzeuge' (Course Tools) and 'Allgemeines' (General), each containing various utility icons and links. A 'nach oben' (back to top) link is located at the bottom right of the content area.

Inhalts-
navigation

Inhaltsbereich

Werkzeug-
boxen



OLAT Hilfe

Kontextsensitive Hilfe

Benutzerhandbuch

The screenshot displays the OLAT course editor interface. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Gruppen', 'Lernressourcen', and 'Beispielkurs...'. The main area is titled 'Skript' and contains a form for editing a course component. The form has tabs for 'Titel und Beschreibung', 'Sichtbarkeit', 'Zugang', and 'Ordnerkonfiguration'. The 'Titel und Beschreibung' tab is active, showing fields for 'Kurzer Titel', 'Titel', 'Beschreibung', and 'Anzeige'. A 'Speichern' button is at the bottom. A context-sensitive help window is overlaid on the 'Beschreibung' field, displaying the text: 'Beschreibung des Kursbausteins'. A second window, titled 'OLAT - Online Learning And Training - Mozilla Firefox', is also open, showing the help page for 'Beschreibung des Kursbausteins'. The help page contains the following text:

Beschreibung des Kursbausteins

Titel und Beschreibung des Kursbausteins

Kurzer Titel Sie müssen dem Kursbaustein einen Kurztitel mit maximal 25 Zeichen geben. Alle Sonderzeichen und sind erlaubt. Der Kurztitel erscheint im Navigationsmenü sowie - wenn angewählt - als Überschrift im Inhaltsbereich.

Titel Sie können dem Kursbaustein einen Titel mit maximal 255 Zeichen geben. Alle Sonderzeichen und Ziffern sind erlaubt. Der Titel erscheint als Tool-Tip im Navigationsmenü sowie - wenn angewählt - als Untertitel (kursiv) im Inhaltsbereich.

Beschreibung Sie können hier den Kursbaustein beschreiben. Wird der Kursbaustein im laufenden Kurs angewählt erscheint die Beschreibung im Inhaltsbereich.



OLAT Home Tab

The screenshot shows the OLAT Home Tab interface. On the left, a navigation menu includes: Home, Gruppen, Lernressourcen, Home, Einstellungen, Kalender, Abonnements, Bookmarks, Persönlicher Ordner, Notizen, Leistungsnachweise, and Andere Benutzer. The main content area is titled 'Willkommen bei OLAT' and features several sections: 'Meine Bookmarks' (no bookmarks created), 'Meine Benachrichtigungen' (no notifications), 'Macartney Comic: Die Loge' (a comic strip), 'Meine Gruppen' (with sub-items: Thema Neues Thema, Thema Neues Thema1, Verwalter Themenvergabe), 'Meine Leistungsnachweise' (no performance records), and 'Meine Notizen' (no notes created). A 'Seite konfigurieren' button is located in the top right. A search bar and utility icons (Drucken, Hilfe, Log out) are also visible.

Einstellungen: E-Mail-Adresse, Profilbild

Startseite anpassen, Gruppen / Bookmarks ausblenden, Bookmarks manuell sortieren

Persönlicher Ordner: Private Dateiablage, Dateien austauschen

Andere Benutzer: Dateien austauschen

Was ich kennen/können muss zum „Home“ Tab

1. Einloggen und OLAT Account erstellen
2. Startseite (Portlets) anpassen und konfigurieren
3. Eigenes Profilbild raupladen
4. Dateien für andere bereitstellen
5. Chat Status korrekt setzen
6. Andere Benutzer suchen und chatten



Gruppen: Welche Arten gibt es?

	Arbeitsgruppen	Lerngruppen	Rechtegruppen
Kurs	unabhängig	abhängig	abhängig
Erstellung	Alle	Autor	Autor
Beispiel	Gemeinsame Prüfungsvorbereitung	Zugriff auf Kursunterlagen regeln	Bewertung durch Tutor ermöglichen

Alle Gruppen bieten dieselben kollaborativen Werkzeuge

OLAT Team

4 Kalender

Mitglieder

E-Mail

Ordner

Forum

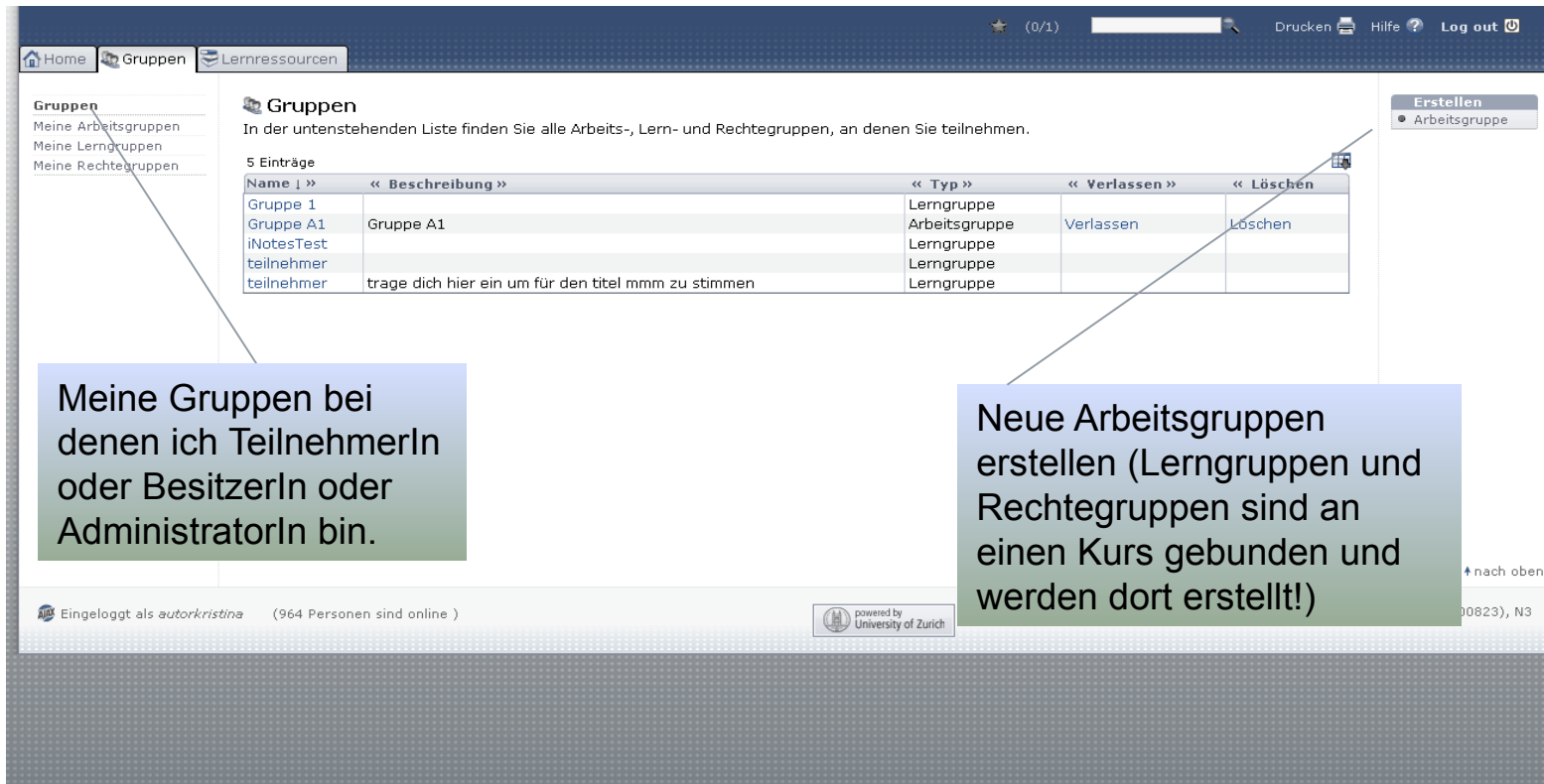
Chat

Wiki

Zugewiesene Rechte

- Gruppenmanagement
- Kurseditor
- Datenarchivierung
- Bewertungswerkzeug
- Glossarwerkzeug
- Statistiken

OLAT Gruppen Tab



The screenshot shows the OLAT 'Gruppen' (Groups) tab. The main content area displays a list of groups with columns for Name, Beschreibung, Typ, Verlassen, and Löschen. A table lists 5 entries, including 'Gruppe 1', 'Gruppe A1', 'iNotesTest', and two 'teilnehmer' entries. A callout box on the left points to the 'Meine Gruppen' sidebar, stating: 'Meine Gruppen bei denen ich TeilnehmerIn oder BesitzerIn oder AdministratorIn bin.' A callout box on the right points to the 'Erstellen' button, stating: 'Neue Arbeitsgruppen erstellen (Lerngruppen und Rechtegruppen sind an einen Kurs gebunden und werden dort erstellt!)'. The footer shows the user is logged in as 'autorkristina' and that 964 people are online.

Name »	« Beschreibung »	« Typ »	« Verlassen »	« Löschen »
Gruppe 1		Lerngruppe		
Gruppe A1	Gruppe A1	Arbeitsgruppe	Verlassen	Löschen
iNotesTest		Lerngruppe		
teilnehmer		Lerngruppe		
teilnehmer	trage dich hier ein um für den titel mmm zu stimmen	Lerngruppe		



OLAT Gruppen Tab II

Home Gruppen Lernressourcen KursHamburg Arbeitsgrupp...

ArbeitsgruppeHamt Mitglieder Administration

Gruppe *ArbeitsgruppeHamburg* editieren

Beschreibung Werkzeuge Mitglieder

Anzeige Mitglieder

Mitglieder sehen Besitzer:
Mitglieder sehen Teilnehmer:

Speichern

Besitzer

Importieren Benutzer hinzufügen

1 Eintrag

Wahl »	« Benutzername ↓ »	« Vorname »	« Nachname »	« E-Mail »
<input type="checkbox"/>	autorkristina	Kristina	Isacson	niils@baden.ch

Alle auswählen Auswahl löschen

Entfernen

Teilnehmer

Importieren Benutzer hinzufügen

Es wurden keine Daten gefunden, die angezeigt werden können.

↑ nach oben

Eingelogg als autorkristina (1135 Personen sind online)

powered by University of Zurich

OLAT 6.3.3 (Build 20100823), N3

Was ich kennen/können muss zum „Gruppen“ Tab

1. Eigene Arbeitsgruppe zu beliebigem Thema erstellen
2. Eine kurze Informationsseite zum Thema der Gruppe erstellen
3. Werkzeuge freischalten und ausprobieren
4. Personen aus Workshop in die Gruppe einladen
5. Sicherstellen, dass Mitglieder die anderen Mitglieder nicht sehen
6. Email an Mitglieder versenden
7. Gruppe wieder löschen (optional)





OLAT Lernressourcen Tab

Lernressourcen importieren

Detailansicht: Mit-Besitzer, Ressourcenordner, Glossar...

Neue Kurse in Katalog eintragen!

The screenshot shows the OLAT 'Lernressourcen' tab. On the left is a navigation menu with 'Lernressourcen' selected. The main area displays a table of resources. On the right are panels for 'Importieren' and 'Herstellen'. At the bottom, there is a user status bar and a footer with 'powered by University of Zurich' and 'OLAT 6.3.3 (Build 20100823), N3'.

Typ	Titel der Lernressource	Urheber	Zugriff	Detailansicht
	deleteKurs	autorkristina	B---	Detailansicht
	deleteTest	autorkristina	B---	Detailansicht
	Kurs	autorkristina	B---	Detailansicht
	TESTKurs ALT	kristina	BAR-	Detailansicht
	VamKurs	kristina	BAR-	Detailansicht

*)
B=Besitzer dieser Lernressource (nicht öffentlich)
A=Alle OLAT-Autoren (nicht öffentlich)
R=Registrierte OLAT-Benutzer (öffentlich)
G=Gäste (öffentlich)

Meine Einträge: alle eigenen Lernressourcen

Lernressourcen erstellen

Sammelfunktion: Besitzer bei mehreren Lernressourcen hinzufügen

Detailansicht einer Lernressource (Bsp. Kurs)

Link zu Kurs auf Startseite

Lokale Speicherung des Kurses / Archivierung

Katalogseintrag, Merke: nur Kurse die „für Alle OLAT Benutzer“ freigeschaltet sind, können in den Katalog eingefügt werden

Mitbesitzer ernennen (gleiche Rechte wie Kursautor)

Kopieren, wenn Sie z.B. den gleichen Kurs auch im kommenden Semester halten

Link zur Weiterleitung an Studierende (eindeutige Identifikation des Kurses)

Beispielkurs CL_10_FS_Semantikanalysemethoden - Detailansicht

Beschreibung der Lernressource

Vorlesung: Semantikanalysemethoden, Prof. Hess

Information zum Eintrag

Urheber: rsevcikova
Typ: Kurs
Id: 1965588483

Externer Link auf diese Lernressource:
<https://www.olat.uzh.ch:443/olat/auth/zepo/go?rid=1965588483>

Katalogeinträge

Diese Lernressource ist noch nicht im Katalog eingebunden

Allgemein

Kopieren möglich:
Referenzierung möglich:
Ausführung möglich:
Export möglich:
Zugriff haben: Nur Besitzer dieser Lernressource

Lernressource

- Inhalt anzeigen
- Inhalt exportieren
- Bookmark setzen
- Inhalt editieren
- Beschreibung ändern
- Einstellungen ändern
- In Katalog einfügen
- Beenden
- Kopieren
- Löschen
- Besitzer verwalten
- Detailansicht schließen

Kurseditor: Kurse erstellen und editieren

Sichtbarkeit und Zugang beschränken:
· **Zugang:** Baustein sichtbar, aber nicht zugänglich
· **Sichtbarkeit:** Baustein nicht sichtbar

Nicht vergessen:
Änderungen publizieren!

Titel und Beschreibung des Kursbausteins

Id: 71497672475459

Kurzer Titel *

Titel

Beschreibung

CL_10_FS_Semantikanalysemethoden

Legende

- Sichtbarkeit- oder Zugangsbeschränkung vorhanden
- Konfiguration fehlerhaft
- ▲ Konfiguration enthält möglicherweise Fehler
- Kursbaustein bereit zum Publizieren

Speichern

Link auf diesen Kursbaustein setzen

Editorwerkzeug

- Ablageordner
- Kursvorschau
- Publizieren
- Editor schliessen

Kursbausteine einfügen

- Struktur
- Einzelne Seite
- Externe Seite
- CP-Lerninhalt
- SCORM-Lerninhalt
- Forum
- Wiki
- Podcast
- Blog
- Dateidiskussion
- Ordner
- Bewertung
- Aufgabe
- Themenvergabe
- Test
- Selbsttest
- Fragebogen
- Einschreibung
- E-Mail
- Kalender

Kursbausteine ändern

- Löschen
- Verschieben
- Kopieren

nach oben

Symbole und
Meldungen beachten

Flexibilität durch
Kursbausteine

Selbst einen OLAT Kurs erstellen

1. Kurs mit Kurswizard erstellen (mit einer Info-Seite, Einschreibung, Ordner und Forum). Ordner soll nur für Gruppenmitglieder sichtbar sein!
2. 2 bis 3 Personen in Kursgruppe einladen und kontrollieren, ob sie den Ordner sehen.
3. Kurs nicht in Katalog eintragen
4. Kurs für alle OLAT Benutzer freischalten
5. Füge den Workshop-Leiter (User „fisler“) als Mit-Besitzer des Kurses ein



Kursbausteine

The screenshot shows the course building interface with several callout boxes on the left and a menu on the right. The callout boxes are: 'Strukturierungselement' (pointing to the 'Kurs' tab), 'Lerninhalt' (pointing to the text editor), 'Aktivierung/Interaktion' (pointing to the 'Pfad p' dropdown), 'Prüfen, Bewerten, Evaluieren' (pointing to the 'Speichern' button), and 'Organisatorische Funktion' (pointing to the 'Kursbausteine einfügen' menu). The menu on the right lists various course building options: 'Struktur', 'Einzelne Seite', 'Externe Seite', 'CP-Lerninhalt', 'SCORM-Lerninhalt', 'Forum', 'Wiki', 'Podcast', 'Blog', 'Dateidiskussion', 'Ordner', 'Bewertung', 'Aufgabe', 'Themenvergabe', 'Test', 'Selbsttest', 'Fragebogen', 'Einschreibung', 'E-Mail', and 'Kalender'.

Strukturierungselement

Lerninhalt

Aktivierung/Interaktion

Prüfen, Bewerten, Evaluieren

Organisatorische Funktion

Kursbausteine einfügen

- Struktur
- Einzelne Seite
- Externe Seite
- CP-Lerninhalt
- SCORM-Lerninhalt
- Forum
- Wiki
- Podcast
- Blog
- Dateidiskussion
- Ordner
- Bewertung
- Aufgabe
- Themenvergabe
- Test
- Selbsttest
- Fragebogen
- Einschreibung
- E-Mail
- Kalender

Kursbausteine

The screenshot shows the course building interface with several callout boxes on the left and a menu on the right. The callout boxes are: 'Strukturierungselement', 'Lerninhalt', 'Aktivierung/Interaktion', 'Prüfen, Bewerten, Evaluieren', and 'Organisatorische Funktion'. The menu on the right is titled 'Kursbausteine einfügen' and lists various content types: Struktur, Einzelne Seite, Externe Seite, CP-Lerninhalt, SCORM-Lerninhalt, Forum, Wiki, Podcast, Blog, Dateidiskussion, Ordner, Bewertung, Aufgabe, Themenvergabe, Test, Selbsttest, Fragebogen, Einschreibung, E-Mail, and Kalender. Lines connect the callout boxes to the corresponding menu items.

Strukturierungselement

Lerninhalt

Aktivierung/Interaktion

Prüfen, Bewerten, Evaluieren

Organisatorische Funktion

Kursbausteine einfügen

- Struktur
- Einzelne Seite
- Externe Seite
- CP-Lerninhalt
- SCORM-Lerninhalt
- Forum
- Wiki
- Podcast
- Blog
- Dateidiskussion
- Ordner
- Bewertung
- Aufgabe
- Themenvergabe
- Test
- Selbsttest
- Fragebogen
- Einschreibung
- E-Mail
- Kalender



Bausteine für Prüfungen, Bewertung und Evaluation:

- Test: Prüfen und Bewerten von elektronischen
- Selbsttest: Training ohne Bewertung
- Aufgabe: Aufgabe zuweisen und bewerten
- Fragebogen: Evaluation
- Bewertung: Nicht-elektronischen Leistung bewerten (z.B. Referat)

Eine Aufgabe in einen OLAT-Kurs einfügen

1. Füge einen Aufgaben-Baustein in den bestehenden Kurs
2. Lade zwei Testaufgaben hoch und konfiguriere Aufgabe wie folgt:

Teilbausteine: Zuweisung, Abgabeordner und Bewertung

Mehrere Benutzer können gleiche Aufgabe ziehen und sie dürfen die Aufgabe vorher anschauen

Gibt Noten von 1 bis 6 (bestanden mit 4)

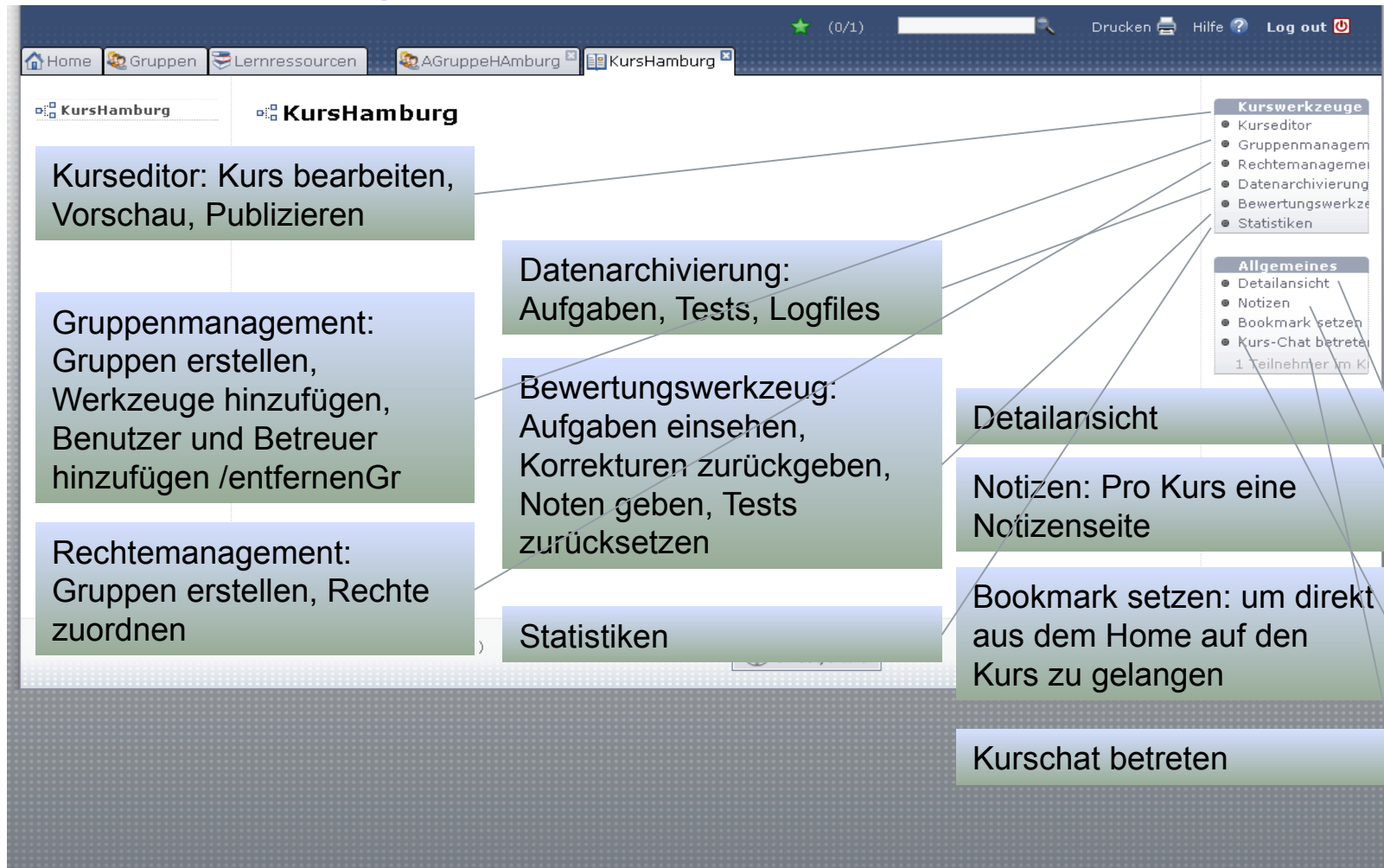
Keine individuellen Kommentare

Nur Gruppenmitglieder sehen Aufgabe

3. Ziehe bei Deinem Nachbarn eine Aufgabe und gib ein fiktives Resultat ab.



Kurswerkzeuge



The screenshot shows a web interface for course management. At the top, there are navigation tabs: Home, Gruppen, Lernressourcen, AGruppeHamburg, and KursHamburg. A search bar and utility links (Drucken, Hilfe, Log out) are also visible. The main content area is titled 'KursHamburg' and contains a 'Kurswerkzeuge' (Course Tools) menu. This menu lists: Kurseditor, Gruppenmanagem, Rechtemanagem, Datenarchivierung, Bewertungswerkze, and Statistiken. Below this is an 'Allgemeines' (General) section with: Detailansicht, Notizen, Bookmark setzen, and Kurs-Chat betreten. A status bar at the bottom indicates '1 Teilnehmer im Kl'.

Kurseditor: Kurs bearbeiten, Vorschau, Publizieren

Gruppenmanagement: Gruppen erstellen, Werkzeuge hinzufügen, Benutzer und Betreuer hinzufügen /entfernenGr

Datenarchivierung: Aufgaben, Tests, Logfiles

Bewertungswerkzeug: Aufgaben einsehen, Korrekturen zurückgeben, Noten geben, Tests zurücksetzen

Rechtemanagement: Gruppen erstellen, Rechte zuordnen

Statistiken

Detailansicht

Notizen: Pro Kurs eine Notizenseite

Bookmark setzen: um direkt aus dem Home auf den Kurs zu gelangen

Kurschat betreten


Ein paar Fragen zu OLAT

- Wo befindet sich der direkte Link zum Kurs in OLAT?
- Was ist der Unterschied zwischen Sichtbarkeit und Zugang?
- Wie suchen Sie einen Kurs in OLAT?
- Kann ein OLAT Kurs ein Glossar enthalten?
- Können mehrere Autoren an einem Kurs arbeiten?





Wichtige Links und Support

1. Benutzerhandbuch („grosse Hilfe“): Der Hilfe-Link findet sich in OLAT rechts oben. Ebenfalls dort zu finden sind Kurzanleitung („XY erstellen in 5 Schritten“ etc.). Hilfreich für Neueinsteiger ist das Dokument „Factsheet_fuer_Dozierende.pdf“!
2. Kontextsensitive Hilfe: Überall in OLAT wo Icon 
3. Technische Dokumentation auf www.olat.org

Rückmeldungen und Verbesserungsvorschläge sind willkommen!